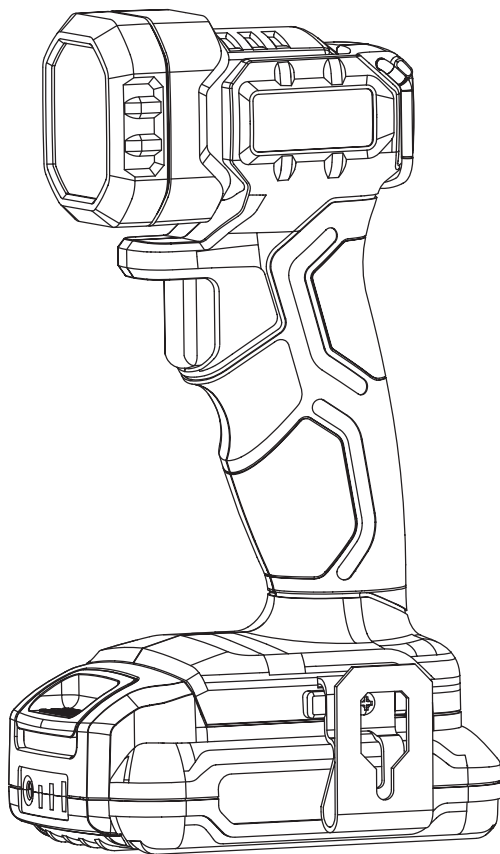




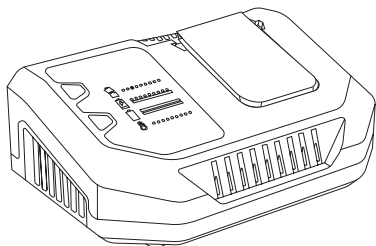
PL	ORIGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI LATARKA	5
EN	ORIGINAL USER MANUAL CORDLESS FLASHLIGHT	8
RU	ОРИГИНАЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫЙ ФОНАРЬ	11
DE	ORIGINAL-BENUTZERHANDBUCH AKKU-BAULEUCHTE	14
UA	ОРИГІНАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНИЙ ЛІХТАР	17
CS	ORIGINÁLNÍ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA BATERKA	20
SK	ORIGINÁLNY NÁVOD NA POUŽÍVANIE BATERKA	23
FR	MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL PERCEUSE LAMPE DE TORCHE	26
ES	MANUAL DE USUARIO ORIGINAL TALADRO LINTERNA LED	29
HU	EREDETI FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ HORDOZHATÓ LED MUNKALÁMPA AKKUMULÁTORRAL	32
HR	ORIGINALNI PRIRUČNIK ZA UPOTREBU AKUMULATORSKA LED LAMPA	35
LT	ORIGINALUS NAUDOJIMO VADOVAS ŽIBINTUVĖLIS	38
LV	ORIGINĀLĀ LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA LUKTURĪTI	41
EST	ORIGINAALKASUTUSJUHEND TASKULAMP	44

LATARKA LED

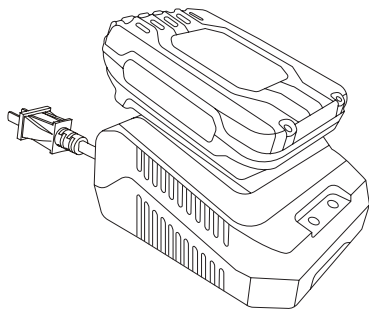
HT2E238-0FLH



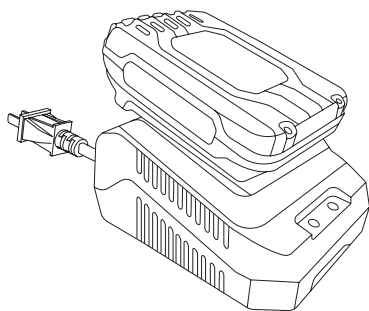
1



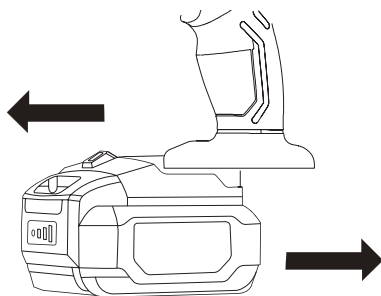
2



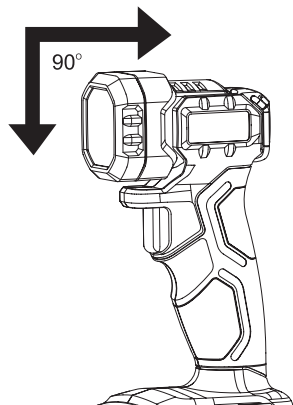
3

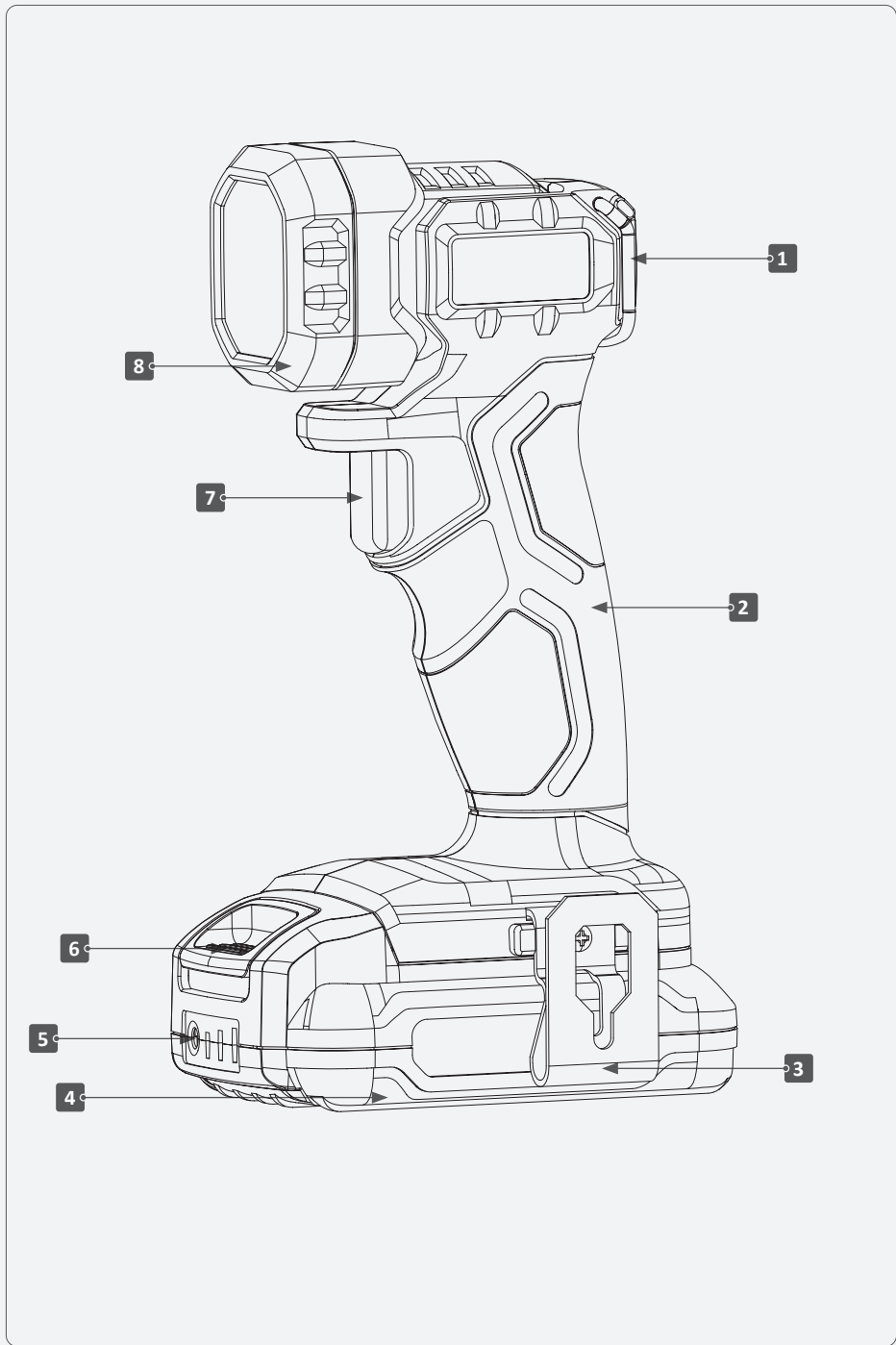


4



5





PL ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA

OPIS PRODUKTU I DANE TECHNICZNE



OSTRZEŻENIE: Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i wytycznymi. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i wytycznych może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachować instrukcję na przyszłość.

CZĘŚCI GŁÓWNE

1. Obrotowa i wychylna głowica
2. Rękojeść
3. Zaczep do paska
4. Bateria
5. Kontrolka stanu naładowania
6. Przycisk zwolnienia baterii
7. Przełącznik dwupołożeniowy
8. Oprawka głowicy

Model	HT2E238
Napięcie (V):	18V
Moc znamionowa	10W
Tryb świecenia	50%/100%/Flashing
Temperatura barwowa	6500k
Strumień świetlny	500/1000 lm

Szczególne zasady bezpieczeństwa dotyczące latarek LED

1. Podczas korzystania z latarki zachować ostrożność. Latarka wytwarza duże ilości ciepła, które zwiększają ryzyko pożaru i wybuchu.
2. Nie pracować z latarką w strefach zagrożenia wybuchem.
3. Nie naciskać przełącznika dwupołożeniowego po automatycznym wyłączeniu latarki. Bateria może ulec uszkodzeniu. Przed ponownym włączeniem latarki należy upewnić się, czy bateria została naładowana, a sama latarka ostygła. Należy używać wyłącznie oryginalnego osprzętu.
4. Źródło światła nie podlega wymianie. Jeżeli ulegnie uszkodzeniu, trzeba wymienić całą latarkę.
5. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy latarce (np. montażu, konserwacji), a także na czas jej transportu i przechowywania, należy odłączyć baterię. Przypadkowe naciśnięcie przełącznika dwupołożeniowego grozi odniesieniem obrażeń.
6. Nie należy kierować wiązki światła na inne osoby ani zwierzęta ani nie należy patrzeć w kierunku źródła światła (nawet z dużej odległości).
7. Nie należy używać latarki na drogach. Nie jest ona dopuszczona do oświetlania dróg, na których odbywa się ruch pojazdów.
8. Należy zachowywać minimalną bezpieczną odległość między latarką a oświetlanymi powierzchniami i obiektami.

- tami. Jeżeli ta odległość jest zbyt mała, oświetlane obiekty mogą się przegrzewać.
9. W przypadku uszkodzenia i niewłaściwego użytkowania baterii mogą wydobywać się z niej opary. Należy zadbać, aby miejsce pracy miało dobrą wentylację. W razie doświadczenia skutków wdychania oparów uzyskać pomoc medyczną. Opary mogą podrażnić układ oddechowy.
 10. Jeżeli bateria nie jest używana prawidłowo, może wytrysnąć z niej ciecz. Nie wolno jej dotykać. W razie przypadkowego kontaktu z tą cieczą należy spłukać miejsce kontaktu wodą. W przypadku kontaktu cieczy z oczami należy uzyskać pomoc medyczną. Ciecz z baterii może spowodować podrażnienie lub poparzenie skóry.
 11. Bateria może ulec uszkodzeniu wskutek przebicia ostrym przedmiotem, takim jak gwoździak czy wkrętak, lub wywarcia na nią nadmiernej siły. Może wówczas dojść do wewnętrznego zwarcia, które spowoduje zapalenie się, wybuch lub przegrzanie baterii bądź wydobywanie się z niej dymu.
 12. Gdy bateria jest nieużywana, należy przechowywać ją z dala od spinaczy do papieru, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych metalowych obiektów, które mogą utworzyć połączenie między zaciskami baterii. Zwarcie między zaciskami baterii grozi poparzeniem lub pożarem.
 13. Nie otwierać baterii. Istnieje wówczas ryzyko jej zwarcia. Należy używać wyłącznie baterii pochodzących od producenta. To jedyny sposób, w jaki można ochronić baterię przed niebezpiecznym przeciążeniem.
 14. Chronić baterię przed ciepłem, wynikającym np. z ciągłego narażenia na promieniowanie słoneczne, ogień, a także przed działaniem wody i wilgoci. Istnieje wówczas ryzyko jej wybuchu.
 15. Nie zasłaniać głowicy, gdy latarka pracuje. Głowica latarki nagrzewa się podczas pracy i może spowodować oparzenia.
 16. Z latarki akumulatorowej nie mogą korzystać dzieci. Jest ona przeznaczona do zastosowań profesjonalnych. Dzieci mogą przypadkowo oślepić siebie lub osoby postronne.

Osprzęt standardowy

Zaczep do paska

Należy sprawdzić osprzęt, ponieważ może ulec on zmianie w zależności od lokalizacji i modelu.

Obsługa

Sprawdzić, czy napięcie zasilania odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej!

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Latarka wytwarza wiązkę światła, która wypływa z głowicy.

Aby uruchomić latarkę, należy nacisnąć przełącznik dwupołożeniowy.

Aby przyciemnić światło, należy ponownie nacisnąć przełącznik dwupołożeniowy.

Aby zamigać światłem, należy nacisnąć przełącznik dwupołożeniowy po raz trzeci.

Aby wyłączyć latarkę, należy jeszcze raz nacisnąć przełącznik dwupołożeniowy

Aby oszczędzać baterię, latarkę należy włączać tylko wtedy, gdy jest potrzebna.

Haczyk

Za pomocą haczyka latarkę można zawiesić na przystosowanym do tego obiekcie.

Wychylenie głowicy

UWAGA: Głowicę latarki można wychylać w każdym kierunku.

Serwis

Serwis elektronarzędzia należy zlecać wykwalifikowanym specjalistom, którzy używają wyłącznie takich samych części zamiennych. Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa podczas użytkowania elektronarzędzia. Adres autoryzowanego serwisu i formularz gwarancyjny znajduje się na stronie www.hoegert.com. Adres serwisu: GTV Poland S.A. ; ul. Przejazdowa 21 05-800 Pruszków Hala B Rampa 10. Szczegółowe warunki gwarancji znajdują się w Warunkach Gwarancji.

OCHRONA ŚRODOWISKA



PL

Znak przekreślonego kosza jest symbolem selektywnego zbierania i oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie powinny być wyrzucane z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Urządzenia takie mogą zawierać szkodliwe substancje, które były niezbędne do ich prawidłowego funkcjonowania i bezpieczeństwa. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże oszczędzać cenne zasoby i zapobiec potencjalnie niebezpiecznemu wpływowi na środowisko i ludzkie zdrowie, które mogłyby zostać zagrożone w przypadku niewłaściwego postępowania z odpadami.

EN OWNER'S MANUAL & SAFETY INSTRUCTIONS. BATTERY CHARGER

PRODUCT DESCRIPTION AND SPECIFICATION



WARNING: All warnings and instructions should be read. Failure to observe the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injuries.

MAIN PARTS

1. Rotary and tilt head
2. Handle
3. Belt clip
4. Battery
5. Charge indicator
6. Battery release button
7. Two-position switch
8. Head holder

Model	HT2E238
Voltage (V):	18V
Rated power	10W
Lighting mode	50%/100%/Flashing
Color temperature	6500k
Light stream	500/1000 lm

Special safety rules for LED torches

1. Use caution when using the torch. The torch generates large amounts of heat, which increase the risk of fire and explosion.
2. Do not work with the torch in areas at risk of explosion.
3. Do not press the two-position switch after the torch has been automatically switched off. The battery may be damaged. Ensure that the battery has been charged and the torch itself has cooled down before switching the torch back on. Use only original accessories.
4. The light source is not replaceable. If it becomes damaged, the entire torch must be replaced.
5. Disconnect the battery before carrying out any work on the torch (e.g. installation, maintenance) and for the duration of transport and storage. Pressing the two-position switch accidentally may cause injury.
6. Do not point the light beam at other people or animals or look towards the light source (even from a long distance).
7. Do not use the torch on roads. It is not approved for lighting roads on which vehicles are moving.
8. Maintain a minimum safe distance between the torch and the surfaces and objects being lighted. If the distance is too short, the objects being lighted may overheat.
9. Fumes may escape from the battery if damaged and misused. Ensure that the work area is well ventilated.

Get medical help if you experience the effects of inhaling fumes. Fumes can irritate the respiratory system.

10. Liquid may be ejected from the battery if not used correctly. Do not touch it. In case of accidental contact with this liquid, flush the contact area with water. If the liquid comes into contact with your eyes, get medical help. Liquid from the battery may cause skin irritation or burns.
11. The battery may be damaged by being punctured by a sharp object such as a nail or screwdriver, or by excessive force being exerted on it. An internal short circuit may then occur, causing the battery to catch fire, explode or overheat or emit smoke.
12. When the battery is not in use, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that may form a connection between the battery terminals. A short circuit between the battery terminals risks burns or fire.
13. Do not open the battery. This poses a risk of short-circuiting it. Only use batteries from the manufacturer. This is the only way to protect the battery from dangerous overload.
14. Protect the battery from heat, e.g. from continuous exposure to sunlight, fire, as well as from water and moisture. This may cause the battery to explode.
15. Do not cover the head when the torch is in operation. The torch head heats up during operation and can cause burns.
16. The rechargeable torch must not be used by children. It is designed for professional use. Children may accidentally blind themselves or bystanders.

Standard accessories

Belt clip

Check the accessories as they may differ depending on location and model.

Service

Check if the voltage of the power supply corresponds to the voltage on the rating plate!

Switching on and off

The torch produces a beam of light that comes out of the head.

To activate the torch, press the two-position switch.

To dim the light, press the two-position switch again.

To flash the light, press the two-position switch a third time.

To switch off the torch, press the two-position switch once more.

To save battery power, switch the torch on only when needed.

Hook

With the help of a hook, the torch can be hung on an object suitable for it.

Head tilt

NOTE: The torch head can be tilt in any direction

Service

Power tools should be serviced by qualified specialists who only use the same spare parts. This will ensure safety when using the power tool. Address of authorized service centre and the warranty form can be found at www.hoegert.com. Service address: GTV Poland S.A. ; ul. Przejazdowa 21 05-800 Pruszków Hala B Rampa 10. Detailed warranty conditions can be found in the Warranty Terms and Conditions.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



EN

The symbol indicates separate collection for waste electrical and electronic equipment, which means that it must not be disposed of together with household waste. Products marked in this way may be harmful to human health and the environment, and therefore they require a special form of processing, in particular recycling, recovery or disposal. Proper treatment of waste electrical and electronic equipment contributes to avoid effects harmful to human health and the natural environment, as a result of the presence of hazardous components: substances, mixtures, components and improper landfilling and treatment of such equipment. The user is obliged to return such equipment to a designated collection point where waste electrical and electronic equipment is recycled. In order to get information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local government authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased.

RU ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО.



Предупреждение: Обязательно ознакомьтесь со всеми предупреждениями и рекомендациями. Несоблюдение предупреждений и указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

ГЛАВНЫЕ ДЕТАЛИ

1. Поворотная и вращающаяся головка
2. Рукоятка
3. Зажим для ремня
4. Аккумулятор
5. Световой индикатор уровня заряда
6. Кнопка отсоединения аккумулятора
7. Двухпозиционный переключатель
8. Держатель для головы

Модель	HT2E238
Напряжение (В):	18V
Номинальная мощность	10W
Режим освещения	50%/100%/Flashing
Цветовая температура	6500k
Световой поток	500/1000 lm

Специальные правила безопасности для светодиодных фонарей

1. Соблюдайте осторожность при использовании фонаря. Резак выделяет большое количество тепла, что повышает риск пожара и взрыва.
2. Не работайте с резаком во взрывоопасной среде.
3. Не нажимайте двухпозиционный переключатель после автоматического выключения фонаря. Это может привести к повреждению аккумулятора. Перед включением резака убедитесь, что аккумулятор заряжен, а сам резак остыл. Используйте только оригинальные принадлежности.
4. Источник света не подлежит замене. Если он поврежден, необходимо заменить весь фонарь.
5. Перед выполнением любых работ с фонарем (например, сборка, техническое обслуживание), а также при транспортировке и хранении отсоединяйте аккумулятор. При случайном нажатии двухпозиционного переключателя существует опасность получения травмы.
6. Не направляйте луч света на других людей или животных и не смотрите в сторону источника света (даже с большого расстояния).
7. Не используйте фонарь на дорогах. Не разрешается освещать дороги с автомобильным движением.
8. Соблюдайте минимальное безопасное расстояние между фонарем и освещаемыми поверхностями и объектами. Если это расстояние слишком мало, освещаемые объекты могут перегреться.

9. При повреждении и неправильном использовании из аккумулятора могут выходить пары. Убедитесь, что рабочая зона хорошо проветривается. При возникновении последствий вдыхания паров обратитесь за медицинской помощью. Пары могут вызвать раздражение дыхательных путей.
10. При неправильном использовании аккумулятора из него может вытечь жидкость. Не прикасайтесь к ней. При случайном контакте с этой жидкостью промойте место контакта водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за медицинской помощью. Жидкость из аккумулятора может вызвать раздражение кожи или ожоги.
11. Аккумулятор может быть поврежден в результате прокола острым предметом, например гвоздем или отверткой, или чрезмерного усилия, приложенного к нему. В этом случае может произойти внутреннее короткое замыкание, что приведет к возгоранию, взрыву, перегреву или выделению дыма.
12. Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от скрепок, монет, ключей, гвоздей, шурупов и других мелких металлических предметов, которые могут образовать соединение между клеммами аккумулятора. Короткое замыкание между клеммами аккумулятора чревато ожогами или пожаром.
13. Не открывайте аккумулятор. В этом случае существует риск короткого замыкания. Используйте только батареи от производителя. Это единственный способ защитить батарею от опасной перегрузки.
14. Защищайте аккумулятор от нагрева, например, от длительного воздействия солнечных лучей, огня, а также от воды и влаги. В этом случае существует риск его взрыва.
15. Не накрывайте голову работающего фонаря. Во время работы головка фонаря нагревается и может вызвать ожоги.
16. Перезаряжаемый фонарь не должен использоваться детьми. Он предназначен для профессионального использования. Дети могут случайно ослепить себя или посторонних.

Стандартные аксессуары

Зажим для ремня

Проверьте принадлежности, так как они могут меняться в зависимости от местоположения и модели.

Эксплуатация

Убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению на заводской табличке!

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Фонарь создает луч света, выходящий из головки.

Чтобы включить фонарь, нажмите двухпозиционный переключатель.

Чтобы приглушить свет, снова нажмите двухпозиционный переключатель.

Чтобы зажечь свет, нажмите двухпозиционный переключатель в третий раз.

Чтобы выключить фонарь, нажмите двухпозиционный переключатель еще раз.

Для экономии заряда батареи фонарь следует включать только при необходимости.

Крючок

С помощью крючка фонарь можно повесить на подходящий объект.

Поворот головки

ПРИМЕЧАНИЕ: Головку фонаря можно наклонять в любом направлении.

Сервис

Поручите ремонт электроинструмента квалифицированному специалисту, который использует только те же самые запасные части. Это обеспечит безопасность при использовании электроинструмента. Адрес для авторизованного обслуживания и гарантийный бланк находятся на сайте www.hoegert.com. Адрес сервисной службы: GTV Poland S.A. ; ul. Przejazdowa 21 05-800 Pruszków Hala B Rampa 10.

Подробные условия гарантии можно найти в разделе Гарантийные условия.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



RU

Символ перечеркнутого мусорника на колесах является символом отдельного сбора и означает, что отходы электрического оборудования нельзя выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Такое оборудование может содержать вредные вещества, которые были необходимы для его надлежащего функционирования и безопасности. Правильная утилизация этого изделия поможет сохранить ценные ресурсы и предотвратить потенциально опасное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которые могут оказаться в опасности при ненадлежащем обращении с отходами. Символ указывает на выборочный сбор использованного электрического и электронного оборудования, что означает, что его нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Продукты, маркированные таким образом, могут быть вредными для здоровья человека и окружающей среды и поэтому требуют особой формы обработки, в частности переработки, восстановления или нейтрализации. Правильное обращение с использованным электрическим и электронным оборудованием позволяет избежать вредных для здоровья человека и окружающей природной среды последствий, возникающих в результате наличия в нем опасных компонентов: веществ, смесей, компонентов а также неправильного хранения и обработки такого оборудования. Пользователь обязан сдать использованное оборудование в специально отведенный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Для получения информации о том, где и как утилизировать использованное электрическое и электронное оборудование экологически безопасным способом, пользователь должен обратиться в соответствующий орган местного самоуправления, в пункт сбора отходов или в точку продажи, где было приобретено оборудование.

DE Originale Betriebs- und Sicherheitsanleitung. Ladegerät

Produktbeschreibung und technische Daten



WARNHINWEIS: Alle Warnhinweise und Leitlinien sind zur Kenntnis zu nehmen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Leitlinien kann zu einem Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

WICHTIGSTE TEILE

1. Drehbarer und schwenkbarer Kopf
2. Handgriff
3. Gürtelclip
4. Batterie
5. Ladezustandsanzeige
6. Batterieentriegelungstaste
7. Zweistelliger Schalter
8. Kopfhalterung

Modell	HT2E238
Spannung (V):	18V
Nennleistung	10W
Beleuchtungsmodus	50%/100%/Flashing
Farbtemperatur	6500k
Lichtstrom	500/1000 lm

Besondere Sicherheitsvorschriften für LED-Taschenlampen

1. Seien Sie bei der Verwendung des Brenners vorsichtig. Der Brenner erzeugt große Mengen an Hitze, die das Risiko von Bränden und Explosionen erhöhen.
2. Arbeiten Sie nicht mit dem Brenner in gefährlichen Bereichen.
3. Betätigen Sie den Zweistufenschalter nicht mehr, nachdem sich die Taschenlampe automatisch ausgeschaltet hat. Der Akku kann beschädigt werden. Vergewissern Sie sich, dass der Akku aufgeladen und die Taschenlampe abgekühlt ist, bevor Sie die Taschenlampe wieder einschalten. Es sollte nur Originalzubehör verwendet werden.
4. Die Lichtquelle ist nicht austauschbar. Bei Beschädigung muss der gesamte Brenner ausgetauscht werden.
5. Trennen Sie die Batterie vor allen Arbeiten an der Taschenlampe (z.B. Montage, Wartung) und für die Dauer des Transports und der Lagerung. Es besteht Verletzungsgefahr, wenn der Zweistufenschalter versehentlich gedrückt wird.
6. Richten Sie den Lichtstrahl nicht auf andere Menschen oder Tiere und schauen Sie nicht in die Lichtquelle (auch nicht aus großer Entfernung).
7. Verwenden Sie die Taschenlampe nicht auf Straßen. Es ist nicht erlaubt, Straßen mit Fahrzeugverkehr zu beleuchten.
8. Halten Sie einen Mindestsicherheitsabstand zwischen der Taschenlampe und den beleuchteten Flächen

- und Gegenständen ein. Wenn dieser Abstand zu gering ist, können die beleuchteten Objekte überhitzen.
9. Wenn die Batterie beschädigt und falsch verwendet wird, können Dämpfe austreten. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes. Holen Sie sich ärztliche Hilfe, wenn Sie die Auswirkungen des Einatmens von Dämpfen spüren. Dämpfe können die Atmungsorgane reizen.
 10. Bei unsachgemäßer Verwendung der Batterie kann Flüssigkeit aus ihr austreten. Sie darf nicht berührt werden. Bei versehentlichem Kontakt mit dieser Flüssigkeit ist die Kontaktstelle mit Wasser zu spülen. Bei Flüssigkeitskontakt mit den Augen ist ein Arzt aufzusuchen. Flüssigkeit aus der Batterie kann Hautreizungen oder Verbrennungen verursachen.
 11. Der Akku kann beschädigt werden, wenn er mit einem scharfen Gegenstand wie einem Nagel oder einem Schraubenzieher durchstochen wird oder wenn zu viel Kraft auf ihn ausgeübt wird. Es kann dann zu einem internen Kurzschluss kommen, der dazu führt, dass die Batterie Feuer fängt, explodiert, sich überhitzt oder Rauch entwickelt.
 12. Wenn die Batterie nicht benutzt wird, halten Sie sie von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung zwischen den Batteriepolen herstellen könnten. Bei einem Kurzschluss zwischen den Batteriepolen besteht Verbrennungs- oder Brandgefahr.
 13. Öffnen Sie die Batterie nicht. Es besteht dann die Gefahr eines Kurzschlusses. Verwenden Sie nur Batterien des Herstellers. Nur so kann die Batterie vor einer gefährlichen Überladung geschützt werden.
 14. Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. durch ständige Sonneneinstrahlung, Feuer, sowie vor Wasser und Feuchtigkeit. Es besteht dann die Gefahr, dass er explodiert.
 15. Decken Sie den Kopf nicht ab, wenn der Brenner in Betrieb ist. Der Brennerkopf erhitzt sich während des Betriebs und kann Verbrennungen verursachen.
 16. Die wiederaufladbare Taschenlampe darf nicht von Kindern benutzt werden. Es ist für den professionellen Einsatz konzipiert. Kinder können versehentlich sich selbst oder Unbeteiligte blenden.

Standardausstattung

Gürtelclip.

Überprüfen Sie das Zubehör, da es sich je nach Standort und Modell ändern kann.

Bedienung

Prüfen Sie, ob die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt!

Einschalten und Ausschalten.

Die Taschenlampe erzeugt einen Lichtstrahl, der aus dem Kopf austritt.

Um die Taschenlampe zu aktivieren, drücken Sie den Zweipunktschalter.

Um das Licht zu dimmen, drücken Sie den Zweistufenschalter erneut.

Um das Licht blinken zu lassen, drücken Sie den Zweistufenschalter ein drittes Mal.

Um die Taschenlampe auszuschalten, drücken Sie noch einmal auf den Zweistufenschalter.

Um die Batterie zu schonen, sollte die Taschenlampe nur bei Bedarf eingeschaltet werden.

Haken.

Mit Hilfe eines Hakens kann die Taschenlampe an einem geeigneten Gegenstand aufgehängt werden.

Kopfneigung

ACHTUNG: Der Taschenlampenkopf kann in jede Richtung geschwenkt werden.

Service

Das Elektrowerkzeug von qualifizierten Fachleuten warten lassen, die ausschließlich die gleichen Ersatzteile verwenden. Dadurch wird der sichere Umgang mit dem Elektrowerkzeug gewährleistet. Die Adresse der autorisierten Servicestelle und das Garantiefomular ist unter www.hoegert.com zu finden. Adresse der Servicestelle: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21 05-800 Pruszków Hala B Rampa 10.

Ausführliche Informationen zu Garantiebedingungen sind dem Teil Garantiebedingungen zu entnehmen.

UMWELTSCHUTZ



DE

Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Symbol für die getrennte Abfallsammlung und bedeutet, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht über den unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Diese Geräte können schädliche Substanzen enthalten, die für ihre ordnungsgemäße Funktion und Sicherheit unerlässlich waren. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu schonen und potenziell gefährlichen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vorzubeugen, die bei unsachgemäßer Abfallbehandlung gefährdet werden könnten.

Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin, was bedeutet, dass sie nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Die so gekennzeichneten Produkte können für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein und erfordern daher eine besondere Behandlung, insbesondere Recycling, Verwertung oder Entsorgung. Der richtige Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, schädliche Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein von gefährlichen Bestandteilen ergeben: Stoffe, Gemische, Komponenten und unsachgemäße Lagerung und Behandlung solcher Geräte. Der Nutzer ist verpflichtet, Altgeräte bei einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abzugeben. Für Informationen darüber, wo und wie gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, sollte sich der Benutzer an die zuständige örtliche Behörde, die Sammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, bei der er das Gerät erworben hat.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ. ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ

Опис продукту та технічні дані



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте всі попередження та інструкції. Недотримання попереджень і вказівок може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

ГОЛОВНІ ДЕТАЛІ

1. Поворотна і нахильна головка
2. Ручка
3. Затискач для ременя
4. Акумулятор
5. Індикатор рівня заряду
6. Кнопка від'єднання акумулятора
7. Двопозиційний перемикач
8. Тримач для голови

Модель	HT2E238
Модель	18V
Напруга (В):	10W
Номінальна потужність	50%/100%/Flashing
Режим освітлення	6500k
Колірна температура	500/1000 lm

Особливі правила безпеки для LED ліхтарів

1. Будьте обережні під час використання ліхтаря. Ліхтар генерує велику кількість тепла, що збільшує ризик пожежі та вибуху.
2. Не працюйте з ліхтарем у вибухонебезпечному середовищі.
3. Не натискайте двопозиційний вимикач після того, як ліхтар автоматично вимкнувся. Це може призвести до пошкодження акумулятора. Перед повторним увімкненням ліхтаря переконайтеся, що акумулятор заряджений, а сам ліхтар охолонув. Використовуйте тільки оригінальні аксесуари.
4. Джерело світла не підлягає заміні. У разі його пошкодження необхідно замінити весь ліхтар.
5. Від'єднуйте акумулятор перед виконанням будь-яких робіт з ліхтарем (наприклад, збірка, обслуговування), а також під час транспортування та зберігання. Існує ризик травмування при випадковому натисканні двопозиційного вимикача.
6. Не направляйте промінь світла на інших людей або тварин і не дивіться в бік джерела світла (навіть з великої відстані).
7. Не використовуйте ліхтар на дорогах. Він не призначений для освітлення доріг, де є автомобільний рух.

8. Дотримуйтеся мінімальної безпечної відстані між ліхтарем та освітлюваними поверхнями і предметами. Якщо ця відстань буде занадто малою, освітлювані об'єкти можуть перегрітися.
9. У разі пошкодження або неправильного використання акумулятора з нього можуть виходити пари. Переконайтеся, що робоча зона має хорошу вентиляцію. Якщо ви відчуваєте наслідки вдихання парів, зверніться за медичною допомогою. Випари можуть подразнювати органи дихання.
10. Якщо акумулятор використовується неналежним чином, з нього може витікати рідина. Не торкайтеся її. У разі випадкового контакту з цією рідиною промийте місце контакту водою. Якщо рідина потрапила в очі, зверніться за медичною допомогою. Рідина з акумулятора може викликати подразнення шкіри або опіки.
11. Акумулятор може бути пошкоджений, якщо його проколоти гострим предметом, наприклад, цвяхом або викруткою, або прикласти до нього надмірну силу. Це може призвести до внутрішнього короткого замикання, внаслідок чого акумулятор може загорітися, вибухнути, перегрітися або почати диміти.
12. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від скріпок, монет, ключів, цвяхів, гвинтів та інших дрібних металевих предметів, які можуть утворити з'єднання між клемми акумулятора. Коротке замикання між клемми акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
13. Не відкривайте акумулятор. Існує ризик короткого замикання. Використовуйте тільки батареї від виробника. Це єдиний спосіб захистити акумулятор від небезпечного перевантаження. Захищайте акумулятор від нагрівання, наприклад, від тривалого впливу сонячних променів, вогню, води та вологості. Існує ризик вибуху акумулятора.
14. Не закривайте голову під час роботи ліхтаря. Під час роботи головка ліхтаря нагрівається і може спричинити опіки.
15. Не дозволяйте дітям користуватися акумуляторним ліхтарем. Він призначений для професійного використання. Діти можуть випадково засліпити себе або оточуючих.

Стандартні аксесуари

Затискач для ременя

Перевірте аксесуари, оскільки вони можуть змінюватися залежно від місця розташування та моделі.

Експлуатація

Переконайтеся, що напруга живлення відповідає напрузі на заводській табличці!

УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ

Ліхтар виробляє промінь світла, який виходить з головки.

Щоб увімкнути ліхтар, натисніть двопозиційний перемикач.

Щоб зменшити яскравість світла, натисніть двопозиційний перемикач ще раз.

Щоб блимати світлом, натисніть двопозиційний перемикач втретє.

Щоб вимкнути ліхтар, натисніть двопозиційний перемикач ще раз

Для економії заряду батареї ліхтар слід вмикати лише за потреби.

Гачок

За допомогою гачка ліхтар можна повісити на відповідний об'єкт.

Поворот головки

ПРИМІТКА: Головку ліхтаря можна нахилити в будь-якому напрямку.

Сервіс

Доручіть ремонт електроінструменту кваліфікованому фахівцеві, який використовує тільки ті ж самі запасні частини. Це забезпечить безпеку під час використання електроінструменту. Адреса для авторизованого обслуговування та гарантійний бланк знаходяться на сайті www.hoegert.com. Адреса сервісної служби: GTV Poland S.A. ; ul. Przejazdowa 21 05-800 Pruszków Hala B Rampa 10.

Детальні умови гарантії можна знайти в Умовах та положеннях гарантії.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



UA

Символ перекресленого смітника на колесах є символом роздільного збору і означає, що відходи електричного обладнання не можна викидати разом із несорттованими побутовими відходами. Таке обладнання може містити шкідливі речовини, які були необхідні для його належного функціонування та безпеки. Правильна утилізація цього виробу допоможе зберегти цінні ресурси і запобігти потенційно небезпечному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей, які можуть опинитися в небезпеці в разі неналежного поводження з відходами. Символ вказує на вибірковий збір використаного електричного та електронного обладнання, що означає, що його не можна утилізувати разом з іншими відходами. Продукти, марковані таким чином, можуть бути шкідливими для здоров'я людини та навколишнього середовища і тому потребують особливої форми обробки, зокрема, переробки, відновлення або нейтралізації. Правильне поводження з використаним електричним та електронним обладнанням дозволяє уникнути шкідливих для здоров'я людини та навколишнього природного середовища наслідків, що виникають внаслідок наявності в ньому небезпечних компонентів: речовин, сумішей, компонентів, а також неправильного зберігання та обробки такого обладнання. Користувач зобов'язаний здати використане обладнання до спеціально відведений пункт збору для переробки відходів електричного та електронного обладнання. Для отримання інформації про те, де і як утилізувати використане електричне та електронне обладнання екологічно безпечним способом, користувач повинен звернутися до відповідного органу місцевого самоврядування, до пункту збору відходів або до точки продажу, де було придбано обладнання.

CS ORIGINÁLNÍ NÁVOD K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY. NABÍJEČKA

POKYNY SI USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ



VÝSTRAHA: Seznamte se se všemi výstrahami a pokyny. Nedodržování výstrah a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

HLAVNÍ DÍLY

1. Otočná a výkyvná hlava
2. Rukojeť
3. Úchyt na opasek
4. Baterie
5. Indikátor stavu nabití
6. Tlačítko pro uvolnění baterie
7. Dvoupolohový přepínač
8. Držák hlavy

Model	HT2E238
Napětí (V):	18V
Jmenovitý výkon	10W
Režim osvětlení	50%/100%/Flashing
Teplota barvy	6500k
Světelný proud	500/1000 lm

Zvláštní bezpečnostní pravidla pro svítilny LED

1. Při používání svítilny buďte opatrní. Svítilna produkuje velké množství tepla, což zvyšuje riziko požáru a výbuchu.
2. Nepracujte se svítilnou v prostředí s nebezpečím výbuchu.
3. Po automatickém vypnutí svítilny nestiskněte dvoupolohový přepínač. Může dojít k poškození baterie. Před opětovným zapnutím svítilny se ujistěte, že je baterie nabitá a samotná svítilna vychladlá. Používejte pouze originální příslušenství.
4. Zdroj světla není vyměnitelný. Pokud dojde k jeho poškození, je nutné vyměnit celou svítilnu.
5. Před jakoukoli prací na svítelně (např. montáží, údržbou) a po dobu přepravy a skladování odpojte baterii. Při náhodném stisknutí dvoupolohového přepínače hrozí nebezpečí zranění.
6. Nemiřte světelným paprskem na jiné osoby nebo zvířata a nedívejte se směrem ke zdroji světla (ani z velké vzdálenosti).
7. Nepoužívejte svítilnu na silnicích. Není povoleno osvětlovat silnice s automobilovým provozem.
8. Dodržujte minimální bezpečnou vzdálenost mezi svítilnou a osvětlovanými povrchy a předměty. Pokud je tato vzdálenost příliš krátká, může dojít k přehřátí osvětlených předmětů.

9. Při poškození a nesprávném použití baterie mohou unikat výpary. Zajistěte dobré větrání pracoviště. Pokud zaznamenáte účinky při vdechování výparů, vyhledejte lékařskou pomoc. Tyto výpary mohou dráždit dýchací cesty.
10. Při nesprávném použití baterie z ní může vytékat kapalina. Nesmíte se jí dotýkat. V případě náhodného kontaktu s touto kapalinou vypláchněte místo kontaktu vodou. V případě zasažení očí kapalinou je třeba vyhledat lékařskou pomoc. Kapalina z baterie může způsobit podráždění kůže nebo popáleniny.
11. Baterie se může poškodit propíchnutím ostrým předmětem, například hřebíkem nebo šroubovákem, nebo působením nadměrné síly. Pak může dojít k vnitřnímu zkratu, který může způsobit požár, výbuch, přehřátí nebo kouř.
12. Pokud baterii nepoužíváte, uchovávejte ji mimo kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které by mohly vytvořit spojení mezi kontakty baterie. Zkrat mezi kontakty baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
13. Neotevírejte baterii. Pak hrozí riziko zkratu. Používejte pouze baterie od výrobce. Jen tak lze baterii ochránit před nebezpečným přetížením.
14. Chraňte baterii před teplem, které vzniká např. při trvalém vystavení slunečnímu záření, ohni, ale i před vodou a vlhkostí. Pak hrozí nebezpečí výbuchu.
15. Nezakrývejte hlavu, když je svítlna v provozu. Hlava svítilny se během provozu zahřívá a může způsobit popáleniny.
16. Dobíjecí svítilnu nesmí používat děti. Je určena pro profesionální použití. Děti mohou omylem oslepit sebe nebo okolostojící.

Standardní příslušenství

Spona na opasek.

Zkontrolujte příslušenství, protože se může měnit v závislosti na místě a modelu.

Obsluha

Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku!

Zapínání a vypínání.

Svítilna vytváří paprsek světla, který vychází z hlavy.

Svítilnu spustíte stisknutím dvoupolohového přepínače.

Chcete-li světlo ztlumit, stiskněte znovu dvoupolohový přepínač.

Chcete-li světlo rozblikat, stiskněte dvoupolohový spínač potřetí.

Chcete-li svítilnu vypnout, stiskněte dvoupolohový spínač ještě jednou.

Pro úsporu energie baterie by měla být svítilna zapnuta pouze v případě potřeby.

Háček.

Pomocí háčku lze svítilnu zavěsit na vhodný předmět.

Naklánění hlavy.

POZOR: Hlavu svítilny lze naklánět libovolným směrem.

Servis

Servis elektrického nářadí svěďte kvalifikovaným odborníkům, kteří používají pouze stejné náhradní díly. Tím je zajištěna bezpečnost při používání elektrického nářadí. Adresu autorizovaného servisního střediska a záruční formulář najdete na adrese www.hoegert.com. Adresa servisu: GTV Poland S.A. ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Hala B, Rampa 10.

Podrobné záruční podmínky naleznete v Záručních podmínkách.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



CS

Symbol přeškrtnuté popelnice je symbolem odděleného sběru a znamená, že použitá elektrická a elektronická zařízení by neměla být likvidována jako netříděný komunální odpad. Takové zařízení může obsahovat škodlivé látky, které byly nezbytné pro jeho správnou funkci a bezpečnost. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálně nebezpečným účinkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly být ohroženy, pokud by se s odpadem nezacházelo správně. Symbol označuje selektivní sběr použitého elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že se tento nesmí likvidovat společně s ostatním odpadem. Takto označené produkty mohou být škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí, a proto vyžadují zvláštní formu zpracování, zejména recyklaci, opětovné využití nebo neutralizaci. Správné zacházení s použitým elektrickým a elektronickým zařízením pomáhá předcházet následkům škodlivým pro lidské zdraví a životní prostředí, které vyplývají z přítomnosti nebezpečných složek: látek, směsí, součástí a nesprávného skladování a zpracování takových zařízení. Uživatel je povinen odevzdat elektronický odpad na určené sběrné místo k recyklaci odpadu vzniklého z elektrických a elektronických zařízení. Pro informace o tom, kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem bezpečným pro životní prostředí, by se měl uživatel obrátit na příslušný místní úřad, na sběrné místo odpadu nebo na prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno.

SK ORIGINALNY NÁVOD A POUŽITIE A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NABÍJAČKA

Popis a špecifikácie produktu



VAROVANIE: Oboznámte sa so všetkými varovaniami a pokynmi. Nedodržanie varovaní a pokynov môže viesť k úrazu následkom zásahu el. prúdom, požiaru a/alebo vážnemu úrazu či nehode.

HLAVNÉ DIELY

1. Otočná a výkyvná hlava
2. Rukoväť
3. Spona na opasok
4. Batéria
5. Kontrolka stavu nabitia
6. Tlačidlo na uvoľnenie batérie
7. Dvojpolohový prepínač
8. Držiak hlavy

Model	HT2E238
Napätie (V):	18V
Menovitý výkon	10W
Režim osvetlenia	50%/100%/Flashing
Teplota farby	6500k
Svetelný prúd	500/1000 lm

Osobitné bezpečnostné pravidlá pre LED baterky

1. Pri používaní baterky buďte opatrní. Baterka generuje veľké množstvo tepla, ktoré zvyšuje riziko požiaru a výbuchu.
2. Nepracujte s baterkou v nebezpečných oblastiach.
3. Nestláčajte dvojpolohový spínač po automatickom vypnutí baterky. Batéria môže byť poškodená. Pred opätovným zapnutím baterky sa uistite, že batéria bola nabitá a samotná baterka vychladla. Malo by sa používať len originálne príslušenstvo.
4. Svetelný zdroj nie je vymeniteľný. Ak sa poškodí, musí sa vymeniť celá baterka.
5. Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na baterke (napr. montáž, údržba) a počas prepravy a skladovania odpojte batériu. Pri náhodnom stlačení dvojpolohového spínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.
6. Nemierte svetelným lúčom na iné osoby alebo zvieratá ani sa nepozerajte smerom k zdroju svetla (ani z veľkej vzdialenosti).
7. Nepoužívajte baterku na cestách. Nie je povolené osvetľovať cesty s premávkou vozidiel.
8. Dodržiavajte minimálnu bezpečnú vzdialenosť medzi baterkou a osvetľovanými povrchmi a predmetmi. Ak je táto vzdialenosť príliš krátka, môže dôjsť k prehriatiu osvetlených objektov.
9. Ak je batéria poškodená a nesprávne používaná, môžu z nej unikať výpary. Zabezpečte dobré vetranie

pracoviska. Ak sa u vás prejavia účinky vdychnutia výparov, vyhľadajte lekársku pomoc. Tieto výpary môžu dráždiť dýchacie cesty.

10. Ak sa batéria nepoužíva správne, môže z nej vytiecť kvapalina. Nesmie sa jej dotknúť. V prípade náhodného kontaktu s touto kvapalinou vypláchnite miesto kontaktu vodou. V prípade zasiahnutia očí tekutinou je potrebné navyše vyhľadať lekársku pomoc. Kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
11. Batéria sa môže poškodiť prepichnutím ostrým predmetom, napríklad klincom alebo skrutkovačom, alebo nadmerným pôsobením sily. Potom môže dôjsť k vnútornému skratu, ktorý môže spôsobiť požiar, výbuch, prehriatie alebo dym.
12. Ak batériu nepoužívate, držte ju mimo dosahu kancelárskych sponiek, mincí, kľúčov, klinčov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli vytvoriť spojenie medzi pólmi batérie. Skrat medzi pólmi batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
13. Batériu neotvárajte. Potom hrozí riziko skratu. Používajte len batérie od výrobcu. Je to jediný spôsob, ako ochrániť batériu pred nebezpečným preťažením.
14. Batériu chráňte pred teplom, ktoré vzniká napr. pri trvalom vystavení slnečnému žiareniu, ohňu, ako aj pred vodou a vlhkosťou. Potom hrozí riziko výbuchu.
15. Nezakrývajte hlavu, keď je baterka v prevádzke. Hlava baterky sa počas prevádzky zahrieva a môže spôsobiť popáleniny.
16. Nabíjateľnú baterku nesmú používať deti. Je určená na profesionálne použitie. Deti môžu náhodne oslepiť seba alebo okolostojace osoby.

Štandardné príslušenstvo

Spona na opasok.

Skontrolujte príslušenstvo, pretože sa môže meniť v závislosti od miesta a modelu.

Obsluha

Skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku!

Zapínanie a vypínanie.

Baterka vytvára lúč svetla, ktorý vychádza z hlavy.

Ak chcete baterku aktivovať, stlačte dvojpolohový prepínač.

Ak chcete svetlo stlmiť, znova stlačte dvojpolohový prepínač.

Ak chcete blikať, stlačte dvojpolohový prepínač tretíkrát.

Ak chcete baterku vypnúť, znova stlačte dvojpolohový spínač.

Aby šetril energia batérie, baterka by sa mala zapínať len v prípade potreby.

Háčik.

Pomocou háčika je možné baterku zavesiť na vhodný predmet.

Naklonenie hlavy.

POZOR: Hlavu baterky možno otáčať v ľubovoľnom smere.

Servis

Servis elektrického náradia nechajte vykonávať kvalifikovaným odborníkom, ktorí používajú len rovnaké náhradné diely. Tým sa zabezpečí bezpečnosť pri používaní elektrického náradia. Adresu autorizovaného servisného strediska a záručný formulár nájdete na www.hoegert.com. Adresa servisu: GTV Poland S.A. ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Poľsko, Hala B, rampa 10. Podrobné záručné podmienky nájdete v Záručných podmienkach.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



SK

Symbol prečiarknutého koša je symbolom separovaného zberu a znamená, že použité elektrické a elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Takéto zariadenia môžu obsahovať škodlivé látky, ktoré boli potrebné pre ich správne fungovanie a bezpečnosť. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné zdroje a zabrániť potenciálne nebezpečným účinkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť ohrozené, ak sa s odpadom nebude správne zaobchádzať. Symbol označuje selektívny zber použitých elektrických a elektronických zariadení, čo znamená, že sa nesmú likvidovať spolu s iným odpadom. Takto označené výrobky môžu byť škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie, a preto vyžadujú špeciálnu formu spracovania, najmä recykláciu, zhodnocovanie alebo neutralizáciu. Správne zaobchádzanie s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami pomáha predchádzať následkom škodlivým pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných komponentov: látok, zmesí, komponentov a nesprávneho skladovania a spracovania takýchto zariadení. Užívateľ je povinný odovzdať odpadové zariadenie na určené zberné miesto na recykláciu odpadu vznikajúceho z elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete získať informácie o tom, kde a ako zlikvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom bezpečným pre životné prostredie, používateľ by mal kontaktovať príslušný miestny úrad, zberné miesto odpadu alebo predajné miesto, kde bolo zariadenie zakúpené.

Description et caractéristiques du produit



AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement tous les avertissements et toutes les consignes. Le non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.

PIÈCES PRINCIPALES

1. Tête orientable et pivotante
2. Poignée
3. Clip de ceinture
4. Batterie
5. Indicateur d'état de charge
6. Bouton de déverrouillage de la batterie
7. Interrupteur à deux positions
8. Support de tête

Modèle	HT2E238
Tension (V) :	18V
Puissance nominale	10W
Mode d'éclairage	50%/100%/Flashing
Température de couleur	6500k
Flux de lumière	500/1000 lm

Règles de sécurité particulières pour les torches LED

1. Soyez prudent lorsque vous utilisez la torche. La torche génère de grandes quantités de chaleur, ce qui augmente le risque d'incendie et d'explosion.
2. Ne pas travailler avec la torche dans les zones dangereuses.
3. Ne pas appuyer sur l'interrupteur à deux positions après l'arrêt automatique de la torche. La batterie peut être endommagée. Assurez-vous que la batterie a été rechargée et que la torche a refroidi avant de la rallumer. Seuls les accessoires d'origine doivent être utilisés.
4. La source lumineuse n'est pas remplaçable. Si elle est défectueuse, la torche entière doit être remplacée.
5. Débrancher la batterie avant toute intervention sur la torche (montage, entretien) et pendant toute la durée du transport et du stockage. Il existe un risque de blessure si vous appuyez accidentellement sur l'interrupteur à deux positions.
6. Ne dirigez pas le faisceau lumineux vers d'autres personnes ou animaux et ne regardez pas vers la source lumineuse (même à grande distance).
7. Ne pas utiliser la torche sur les routes. Il est interdit d'éclairer les routes où circulent des véhicules.
8. Maintenir une distance de sécurité minimale entre la torche et les surfaces et objets éclairés. Si cette distance est trop faible, les objets éclairés risquent de surchauffer.

9. Si la batterie est défectueuse et mal utilisée, des fumées peuvent s'échapper. Veiller à ce que le lieu de travail soit bien ventilé. Obtenez une aide médicale si vous ressentez les effets de l'inhalation de fumées. Ces vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.
10. Si la batterie n'est pas utilisée correctement, du liquide peut s'en échapper. Il ne doit pas être touché. En cas de contact accidentel avec ce liquide, rincez la zone de contact avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide provenant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures de la peau.
11. La batterie peut être endommagée si elle est percée par un objet pointu tel qu'un clou ou un tournevis, ou si une force excessive est exercée sur elle. Un court-circuit interne peut alors se produire et provoquer un incendie, une explosion, une surchauffe ou un dégagement de fumée.
12. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient former une connexion entre les bornes de la batterie. Le court-circuit des bornes de la batterie risque de provoquer des brûlures ou un incendie.
13. Ne pas ouvrir la batterie. Il y a alors un risque de court-circuit. N'utilisez que des batteries du fabricant. C'est la seule façon de protéger la batterie d'une surcharge dangereuse.
14. Protégez la batterie de la chaleur, résultant par exemple d'une exposition continue à la lumière du soleil, du feu, ainsi que de l'eau et de l'humidité. Il y a alors un risque d'explosion.
15. Ne pas couvrir la tête lorsque la torche est en marche. La tête de la torche s'échauffe pendant le fonctionnement et peut provoquer des brûlures.
16. La torche rechargeable ne doit pas être utilisée par des enfants. Il est conçu pour un usage professionnel. Les enfants peuvent s'aveugler accidentellement ou aveugler des tiers.

Accessoires standard

Clip de ceinture.

Vérifiez les accessoires car ils peuvent changer en fonction du lieu et du modèle.

Utilisation

Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique !

Mise en marche et arrêt.

La torche produit un faisceau de lumière qui sort de la tête.

Pour activer la torche, appuyez sur l'interrupteur à deux positions.

Pour diminuer l'intensité de la lumière, appuyez à nouveau sur l'interrupteur à deux positions.

Pour faire clignoter la lumière, appuyez la troisième fois sur l'interrupteur à deux positions.

Pour éteindre la torche, appuyez à nouveau sur l'interrupteur à deux positions.

Pour économiser la batterie, la torche ne doit être allumée qu'en cas de besoin.

Crochet

À l'aide du crochet, la torche peut être accrochée à un objet adapté.

Orientation de la tête.

ATTENTION : La tête de la torche peut être orientée dans n'importe quelle direction.

Service après-vente

5. Service après-vente

Faites réparer l'outil électrique par des spécialistes qualifiés qui n'utilisent que les mêmes pièces de rechange. Cela permet de garantir la sécurité lors de l'utilisation de l'outil électrique. L'adresse du centre de service agréé et le formulaire de garantie sont disponibles sur le site www.hoegert.com. Adresse du SAV: GTV Poland S.A. Ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Pologne Hall B, rampe 10.

Les conditions détaillées de la garantie se trouvent dans les conditions générales de la garantie.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



FR

Le symbole de la poubelle barrée est un symbole de collecte sélective et signifie que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Ces équipements peuvent contenir des substances nocives nécessaires à leur bon fonctionnement et à leur sécurité. L'élimination correcte de ce produit permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter des effets potentiellement dangereux sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient être mis en danger si les déchets ne sont pas traités correctement. Le symbole indique le tri des équipements électriques et électroniques usagés, ce qui signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les autres déchets. Les produits ainsi étiquetés peuvent être nocifs pour la santé humaine et l'environnement et nécessitent donc une forme particulière de traitement, notamment le recyclage, la valorisation ou l'élimination. Le traitement correct des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux : substances, mélanges, composants, stockage et traitement inappropriés de ces équipements. L'utilisateur est tenu de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés en respectant l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte ou le point de vente où il a acheté l'équipement.

ES INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD ORIGINALES. CARGADOR

Descripción y especificaciones del producto



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias y directrices. El incumplimiento de las advertencias y directrices puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

PIEZAS PRINCIPALES

1. Cabezal pivotante y giratorio
2. Mango
3. Clip para el cinturón
- 4 Batería
5. Indicador del estado de carga
6. Botón de liberación de la batería
7. Interruptor de dos posiciones
8. Soporte para la cabeza

Modelo	HT2E238
Voltaje (V):	18V
Potencia nominal	10W
Modo de iluminación	50%/100%/Flashing
Temperatura del color	6500k
corriente de luz	500/1000 lm

Normas de seguridad especiales para linternas LED

- 1 Tenga cuidado al utilizar el soplete. El soplete genera grandes cantidades de calor que aumentan el riesgo de incendio y explosión.
2. no trabaje con la linterna en zonas peligrosas.
3. no pulse el interruptor de dos posiciones después de que la linterna se haya apagado automáticamente. La batería podría dañarse. Asegúrese de que la batería se ha cargado y de que la linterna se ha enfriado antes de volver a encenderla. Utilice únicamente accesorios originales.
4. La fuente de luz no es reemplazable. Si se daña, debe sustituirse toda la linterna.
5. Desconecte la batería antes de realizar cualquier trabajo en la linterna (por ejemplo, montaje, mantenimiento) y durante el transporte y almacenamiento. Existe riesgo de lesiones si se pulsa accidentalmente el interruptor de dos posiciones.
6. No dirija el haz luminoso hacia otras personas o animales ni mire hacia la fuente luminosa (ni siquiera a gran distancia).
7. No utilice la linterna en carreteras. No está homologada para iluminar carreteras con tráfico de vehículos.

8. Mantenga una distancia mínima de seguridad entre la linterna y las superficies y objetos iluminados. Si esta distancia es demasiado corta, los objetos iluminados pueden sobrecalentarse.
9. pueden salir humos de la batería si está dañada y se utiliza incorrectamente. Asegúrese de que la zona de trabajo tiene una buena ventilación. Obtenga ayuda médica si experimenta los efectos de la inhalación de vapores. Vapores puede irritar el sistema respiratorio.
10. si la batería no se utiliza correctamente, puede salir líquido de ella. No lo toque. En caso de contacto accidental con este líquido, lave la zona de contacto con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda a un médico. El líquido de la batería puede provocar irritaciones o quemaduras en la piel.
11. Una batería puede resultar dañada si se pincha con un objeto afilado, como un clavo o un destornillador, o si se ejerce una fuerza excesiva sobre ella. En ese caso, puede producirse un cortocircuito interno que haga que la batería se incendie, explote o se sobrecaliente o emita humo.
12. cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión entre los terminales de la batería. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
13. No abra la batería. Existe el riesgo de que se produzca un cortocircuito. Utilice únicamente baterías del fabricante. Sólo así podrá proteger su batería de una sobrecarga peligrosa.
14. Proteja la batería del calor, por ejemplo, de la exposición continua a la luz solar, del fuego, así como del agua y la humedad. En ese caso, existe el riesgo de que explote.
15. no cubra el cabezal cuando la antorcha esté en funcionamiento. El cabezal de la antorcha se calienta durante el funcionamiento y puede provocar quemaduras.
16. La linterna recargable no debe ser utilizada por niños. Está destinada a un uso profesional. Los niños pueden cegarse accidentalmente a sí mismos o a otras personas.

Accesorios estándar

Clip para cinturón

Compruebe los accesorios, ya que pueden cambiar en función de la ubicación y el modelo.

Servicio

Compruebe que la tensión de alimentación coincide con la tensión indicada en la placa de características.

ENCENDIDO Y APAGADO

La linterna produce un haz de luz que sale de la cabeza.

Para activar la linterna, pulse el interruptor de dos posiciones.

Para atenuar la luz, vuelva a pulsar el interruptor de dos posiciones.

Para que la luz parpadee, pulse por tercera vez el interruptor de dos posiciones.

Para apagar la linterna, vuelva a pulsar el interruptor de dos posiciones

Para ahorrar batería, la linterna sólo debe encenderse cuando sea necesario.

Gancho

Con la ayuda de un gancho, la linterna puede colgarse de un objeto adaptado.

Cabeza arriba

NOTA: El cabezal de la linterna puede inclinarse en cualquier dirección.

Servicio

Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a profesionales cualificados que sólo utilicen las mismas piezas de repuesto. Esto garantizará que se mantenga la seguridad al utilizar la herramienta eléctrica. Dirección del servicio autorizado y el formulario de garantía en www.hoegert.com. Dirección del servicio técnico: GTV Poland S.A. ; ul. Przejazdowa 21 05-800 Pruszków Pabellón B Rampa 10.

Las condiciones detalladas de la garantía pueden consultarse en las Condiciones de la garantía.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



ES

El símbolo del contenedor con ruedas tachado es el símbolo de la recogida selectiva e indica que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos urbanos sin clasificar. Dichos dispositivos pueden contener sustancias nocivas que eran necesarias para su correcto funcionamiento y seguridad. La correcta eliminación de este producto ayudará a ahorrar valiosos recursos y prevenir los efectos potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana que podrían ser en peligro en caso de manipulación inadecuada de los residuos. El símbolo indica la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos usados, lo que significa que no deben desecharse con otros residuos. Los productos así marcados pueden ser perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, por lo que requieren un tratamiento especial, en particular el reciclaje, la recuperación o la eliminación. La correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar las consecuencias nocivas para la salud humana y el medio ambiente, derivadas de la presencia de componentes peligrosos: sustancias, mezclas, componentes, así como el almacenamiento y la manipulación inadecuados de dichos aparatos. El usuario está obligado a entregar los equipos usados a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local correspondiente, el punto de recogida o el punto de venta donde adquirió el aparato.

HU EREDETI HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK. TÖLTŐ

Termékleírás és műszaki adatok



FIGYELMEZTETÉS: Az összes figyelmeztetést és előírást el kell olvasni. A figyelmeztetések és előírások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

FŐ ALKATRÉSZEK

1. Forgatható és forgatható fej
2. Markolat
3. Övcsipesz
4. Akkumulátor
5. Töltési állapotjelző
6. Akkumulátor kioldó gomb
7. Kétállású kapcsoló
8. Fejegység tokja

Modell	HT2E238
Feszültség (V):	18V
Névleges teljesítmény	10W
Világítási mód	50%/100%/Flashing
Színhőmérséklet	6500k
Fény patak	500/1000 lm

A LED-lámpákra vonatkozó különleges biztonsági szabályok

1. Legyen óvatos, amikor zseblámpát használ. A zseblámpa nagy mennyiségű hőt termel, ami növeli a tűz- és robbanásveszélyt.
2. Ne dolgozz zseblámpával robbanásveszélyes környezetben.
3. Ne nyomd meg a kétállású kapcsolót, miután a lámpa automatikusan kikapcsolt. Az akkumulátor megsérülhet. Mielőtt újra bekapcsolnád a zseblámpát, győződj meg arról, hogy az akkumulátor fel van töltve, és a zseblámpa kihűlt. Csak eredeti tartozékokat szabad használni.
4. A fényforrás nem cserélhető. Ha megsérül, az egész zseblámpát ki kell cserélni.
5. A zseblámpán végzett bármilyen munkát (pl. összeszerelés, karbantartás) előtt, valamint a szállítás és tárolás idejére le kell választani az akkumulátort. A kétállású kapcsoló véletlen megnyomása sérülést okozhat.
6. Ne irányítsd a fénysugarat emberekre vagy állatokra, és ne nézz a fényforrás felé (még távolról sem).
7. Ne használd a zseblámpát az utakon. Tilos megvilágítani azokat az utakat, amelyeken a járművek haladnak.
8. Tarts minimális biztonságos távolságot a zseblámpa és a megvilágított felületek illetve tárgyak között. Ha ez a távolság túl kicsi, a megvilágított tárgyak túlmelegedhetnek.
9. Ha az akkumulátor sérült vagy nem megfelelően használják, kártékony gőzök szabadulhatnak belőle fel. Gondoskodni kell a munkahely megfelelő szellőzéséről. Ha a gőzök belélegzésének hatásait tapasztalod,

fordulj orvoshoz. Ezek a gőzök irritálhatják a légzőrendszert.

10. Ha az akkumulátort nem megfelelően használják, folyadék folyhat ki belőle. Nem szabad hozzáérni. Ha véletlenül mégis érintkezel ezzel a folyadékkal, öblítsd le vízzel az érintkezés területét. A folyadék szembe jutása esetén orvosi segítséget kell kérni. Az akkumulátorból származó folyadék bőrirritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
11. Az akkumulátor megsérülhet, ha éles tárggyal, például szöggel vagy csavarhúzóval átszúrják, vagy ha túlzott erőhatást gyakorolnak rá. Ilyenkor belső rövidzárlat léphet fel, ami az akkumulátor kigyulladását, robbanását, túlmelegedését vagy füst képződését okozhatja.
12. Amikor az akkumulátor nincs használatban, tartsd távol az akkumulátort a gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek rövidre zárhatják az akkumulátor pólusait. Az akkumulátor kapcsai közötti rövidzárlat égési sérülést vagy tüzet okozhat.
13. Ne nyisd ki az akkumulátort. Ilyenkor fennáll a rövidzárlat kockázata. Csak a gyártó által biztosított akkumulátorokat szabad használni. Csak ilyen módon védhető meg az akkumulátor a veszélyes túlterheléstől.
14. Óvdd az akkumulátort a hőtől, amelyet például a folyamatos napfény, tűz, valamint víz és nedvesség okoz. Fennáll a robbanás kockázata.
15. Ne takard le a lámpa fejét, amikor a zseblámpa működik. A zseblámpa feje működés közben felmelegszik, és égési sérüléseket okozhat.
16. Gyermek nem használhatnak újratölthető zseblámpát. Professzionális használatra készült. A gyerekek véletlenül megvakíthatják magukat vagy a közelben tartózkodókat.

Alapfelszerelés

Övcsipesz.

Ellenőrizd a tartozékokat, mivel azok az értékesítés helyétől és a modelltől függően változhatnak.

Üzemeltetés

Ellenőrizd, hogy a tápfeszültség megegyezik-e az adattáblán szereplő feszültséggel!

Be- és kikapcsolás.

A zseblámpa fénysugarat hoz létre, amely a fejből áramlik.

A zseblámpa bekapcsolásához nyomd le a kétállású kapcsolót.

A fény tompításához nyomd meg ismét a kétállású kapcsolót.

A lámpa felvillantásához nyomd meg harmadszor a kétállású kapcsolót.

A lámpa kikapcsolásához nyomd meg még egyszer a kétállású kapcsolót.

Az akkumulátor kímélése érdekében csak szükség esetén kapcsold be a zseblámpát.

A kampó.

A kampó segítségével a zseblámpa felakasztható egy megfelelő tárgyra.

A fej megbillentése.

FIGYELEM: A zseblámpa feje bármilyen irányba elfordítható.

Szerviz

Az elektromos szerszámot olyan szakképzett szakemberekkel szervizeltess, akik az eredetivel megegyező pótalkatrészeket használnak. Ez garantálja a biztonságot az elektromos szerszám használatakor. A hivatalos szervizközpont címe és a garanciális nyomtatvány a www.hoegert.com oldalon található. A szerviz címe:

GTV Poland S.A. ul Przewodowa 21, 05-800 Pruszków, Lengyelország, B csarnok, 10 rámpa.

A részletes garanciális feltételeket a Garanciális Feltételek biztosítják.

KÖRNYEZETVÉDELEM



HU

Az áthúzott kuka szimbólum a szelektív gyűjtést jelképezi, és azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát nem szabad a szelektálatlan települési hulladékkal együtt elhelyezni. Az ilyen berendezések olyan káros anyagokat tartalmazhatnak, amelyek a megfelelő és biztonságos működésükhöz szükségesek voltak. A termék megfelelő ártalmatlanítása segít megmenteni az értékes erőforrásokat, és megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciálisan veszélyes hatásokat, amelyek a hulladék nem megfelelő kezelése esetén veszélybe kerülhetnek. A szimbólum a használt elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy nem szabad más hulladékkal együtt kidobni. Az így felcímkézett termékek károsak lehetnek az emberi egészségre és a környezetre, ezért speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen újrahasznosítást, hasznosítást vagy semlegesítést. Az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések szakszerű kezelése segít elkerülni az emberi egészségre és a természeti környezetre káros következményeket, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből adódnak: anyagok, keverékek, komponensek, valamint az ilyen berendezések nem megfelelő tárolása és feldolgozása. A felhasználó köteles a hulladék berendezést az elektromos és elektronikus berendezésekből származó hulladékok újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen leadni. A használt elektromos és elektronikus berendezések környezetbarát módon történő ártalmatlanításának helyére és módjára vonatkozó információért a felhasználónak fel kell vennie a kapcsolatot az illetékes helyi önkormányzattal, a hulladékgyűjtő ponttal vagy azzal az értékesítési ponttal, ahol a berendezést vásárolta.

HR KORISNIČKI PRIRUČNIK I SIGURNOSNE UPUTE. PUNJAČ

Opis proizvoda i specifikacija



UPOZORENJE: Pročitajte sva upozorenja i smjernice. Nepoštivanje upozorenja i smjernica može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede.

GLAVNI DIJELOVI:

1. Rotirajuća i nagibna glava
2. Ručka
3. Kopča za remen
4. Baterija
5. Indikator stanja punjenja
6. Gumb za otpuštanje baterije
7. Prekidač s dva položaja
8. Držač za glavu

Model	HT2E238
Napon (V):	18V
Nazivna snaga	10W
Način osvjetljenja	50%/100%/Flashing
Temperatura boje	6500k
Svjetlosni tok	500/1000 lm

Posebna sigurnosna pravila za LED svjetiljke

1. Budite oprezni kada koristite svjetiljku. Svjetiljka proizvodi velike količine topline, povećavajući rizik od požara i eksplozije.
2. Ne radite sa svjetiljkom u potencijalno eksplozivnim područjima.
3. Nemojte pritiskati prekidač s dva položaja nakon što se svjetiljka automatski isključi. Baterija bi se mogla oštetiti. Provjerite je li baterija napunjena i svjetiljka ohlađena prije ponovnog uključivanja svjetiljke. Koristite samo originalnu dodatnu opremu.
4. Izvor svjetla se ne može zamijeniti. Ako je oštećen, mora se zamijeniti cijela svjetiljka.
5. Odspojite bateriju prije bilo kakvih radova na svjetiljci (npr. sastavljanje, održavanje) i tijekom transporta i skladištenja. Slučajno pritiskanje prekidača s dva položaja može uzrokovati ozljede.
6. Ne usmjeravajte svjetlosni snop na druge ljude ili životinje i ne gledajte prema izvoru svjetla (čak ni s velike udaljenosti).
7. Ne koristite svjetiljku na cestama. Nije odobren za osvjetljavanje prometnica na kojima prometuju vozila.
8. Održavajte minimalnu sigurnu udaljenost između svjetiljke i osvijetljenih površina i predmeta. Ako je ta udaljenost premala, osvijetljeni objekti se mogu pregrijati.
9. Oštećenje i nepravilna uporaba mogu uzrokovati ispuštanje para iz baterije. Provjerite je li radni prostor

dobro prozračen. Zatražite liječničku pomoć ako primijetite posljedice udisanja para. Pare mogu nadražiti dišne puteve.

10. Ako se baterija neispravno koristi, iz nje može iscuriti tekućina. Ne smijete nju dirati. Ako slučajno dođete u dodir s ovom tekućinom, mjesto kontakta isperite vodom. Ako tekućina dospije vam u oči, potražite liječničku pomoć. Tekućina iz baterije može izazvati iritaciju kože ili opekline.
11. Baterija se može oštetiti ako se probuši oštrim predmetom poput čavla ili odvijača ili ako se na nju primijeni pretjerana sila. U tom slučaju može doći do unutarnjeg kratkog spoja, uzrokujući da se baterija zapali, eksplođira, pregrije ili ispusti dim.
12. Kada se baterija ne koristi, držite je podalje od spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli stvoriti spoj između baterijskih stezaljki. Kratki spoj između baterijskih stezaljki predstavlja opasnost od opekline ili požara.
13. Ne otvarajte bateriju. Tada postoji opasnost od kratkog spoja. Koristite samo baterije proizvođača. To je jedini način da zaštitite svoju bateriju od opasnog preopterećenja.
14. Zaštitite bateriju od topline, npr. od stalne izloženosti sunčevoj svjetlosti, vatri, kao i vodi i vlazi. U protivnom postoji opasnost da će eksplođirati.
15. Ne pokrivajte glavu dok je svjetiljka u upotrebi. Glava svjetiljke se zagrijava tijekom rada i može izazvati opekline.
16. Punjivu svjetiljku ne smiju koristiti djeca. Namijenjena je za profesionalnu upotrebu. Djeca mogu slučajno zaslijepiti sebe ili promatrače.

Standardna oprema

Kopča za remen

Provjerite opremu jer se može mijenjati ovisno o lokaciji i modelu.

UPORABA

Provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na natpisnoj pločici!

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Svjetiljka proizvodi snop svjetlosti koji teče iz glave.

Za uključivanje svjetiljke pritisnite prekidač s dva položaja.

Za prigušivanje svjetla ponovno pritisnite prekidač s dva položaja.

Da bi svjetlo zablistao, pritisnite prekidač s dva položaja treći put.

Za isključivanje svjetiljke ponovno pritisnite prekidač s dva položaja

Za uštedu baterije uključite svjetiljku samo kada je to potrebno.

Kuka

Pomoću kuke svjetiljka se može objesiti na prikladan predmet.

Zakretanje glave

NAPOMENA: Glava svjetiljke se može zakretati u bilo kojem smjeru.

Servis

Električne alate trebaju servisirati kvalificirani stručnjaci koji koriste samo identične rezervne dijelove. To će osigurati sigurnost pri korištenju električnog alata. Adresu ovlaštenog servisa i obrazac jamstva možete pronaći na www.hoegert.com. Adresa servisa: GTV Poland S.A. ; ul. Przejazdowa 21 05-800 Pruszków Hala B Rampa 10. Detaljne uvjete jamstva možete pronaći u Uvjetima jamstva.

ZAŠTITA OKOLIŠA



HR

Simbol precrtane kante označava da proizvod nakon isteka vijeka trajanja mora se odložiti na odvojeno odlagalište i da električna oprema ne smije odlagati kao nerazvrstani komunalni otpad. Takvi uređaji mogu sadržavati štetne tvari koje su neophodne za njihov pravilan rad i sigurnost. Ispravno zbrinjavanje ovog proizvoda pomoći će vam uštedjeti dragocjene resurse i spriječiti potencijalno štetne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi inače mogli biti ugroženi ako se otpadom nepravilno postupi. Simbol označava selektivno prikupljanje rabljene električne i elektroničke opreme, što znači da se ona ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom. Ovako označeni proizvodi mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice recikliranje, uporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje rabljenom električnom i elektroničkom opremom pomaže u izbjegavanju posljedica štetnih za ljudsko zdravlje i prirodni okoliš, koje proizlaze iz prisutnosti opasnih komponenti: tvari, smjesa, komponenti te nepravilne pohrane i obrade takve opreme. Korisnik je dužan otpadnu opremu predati na određeno sabirno mjesto za recikliranje otpada nastalog od električne i elektroničke opreme. Za informacije o tome gdje i kako zbrinuti korištenu električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, korisnik se treba obratiti nadležnom tijelu lokalne samouprave, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mjestu gdje je oprema kupljena.

LT ORIGINALIOS NAUDOJIMO IR SAUGOS INSTRUKCIJOS. ĮKROVIKLIS

Produkto aprašymas ir techniniai duomenys



ĮSPĖJIMAS: Būtina susipažinti su visais įspėjimais ir nurodymais. Įspėjimų ir nurodymų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) sunkius sužalojimus.

PAGRINDINĖS DALYS

1. Pasukama ir iškišama galvutė
2. Rankena
3. Dirželio spaustukas
4. Baterija
5. Įkrovimo būsenos indikatorius lemputė
6. Baterijos atleidimo mygtukas
7. Dviejų padėčių jungiklis
8. Galvutės laikiklis

Modelis	HT2E238
Įtampa (V):	18V
Vardinė galia	10W
Apšvietimo režimas	50%/100%/Flashing
Spalvos temperatūra	6500k
Šviesos srovė	500/1000 lm

Specialios šviesos diodų žibintuvėlių saugos taisyklės

1. Naudodamiesi žibintuvėliu būkite atsargūs. Žibintuvėlis skleidžia didelį karščio kiekį, kuris didina gaisro ir sprogo pavojų.
2. Nenaudokite žibintuvėlio pavojingose zonose.
3. Nespauskite dviejų padėčių jungiklio po to, kai žibintuvėlis automatiškai išsijungia. Baterija gali būti pažeista. Prieš įjungdami žibintuvėlį įsitikinkite, kad baterija įkrauta, o pats žibintuvėlis atvėso. Naudokite tik originalius priedus.
4. Šviesos šaltinis nekeičiamas. Jei jis pažeistas, reikia pakeisti visą žibintuvėlį.
5. Atjunkite bateriją prieš atlikdami bet kokius darbus su žibintuvėliu (pvz., surinkimą, techninę priežiūrą), o taip pat transportavimo ir saugojimo metu. Atsitiktinai paspaudus dviejų padėčių jungiklį kyla pavojus susižeisti.
6. Nenukreipkite šviesos spindulio į kitus žmones ar gyvūnus ir nežiūrėkite į šviesos šaltinį (net ir iš didelio atstumo).
7. Nenaudokite žibintuvėlio keliuose. Draudžiama apšviesti kelius, kuriais vyksta transporto priemonių eismas.
8. Išlaikykite minimalų saugų atstumą tarp žibintuvėlio ir apšviestų paviršių bei objektų. Jei šis atstumas per

mažas, apšviesti objektai gali perkaisti.

9. Jei baterija pažeista ir netinkamai naudojama, gali išsiskirti dūmai. Užtikrinkite, kad darbo vietoje būtų geras vėdinimas. Jei įkvėpėte dūmų, kreipkitės į gydytoją. Šie garai gali dirginti kvėpavimo takus.
10. Jei baterija naudojama netinkamai, iš jos gali išsilieti skystis. Jo negalima liesti. Atsitiktinai patekę į šį skystį, sąlyčio vietą nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis, reikia gauti medicininę pagalbą. Baterijos skystis gali sudirginti odą arba ją nudeginti.
11. Bateriją galima pažeisti pradūrus aštriu daiktu, pavyzdžiui, vinimi ar atsuktuvu, arba pernelyg didele jėga. Tuomet gali įvykti vidinis trumpasis jungimas ir baterija gali užsidegti, sprogti, perkaisti arba skleisti dūmus.
12. Kai nenaudojate baterijos, laikykite ją atokiau nuo popieriaus sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų smulkių metalinių daiktų, kurie gali sujungti baterijos gnybtus. Trumpai sujungus baterijos gnybtus kyla nudegimų arba gaisro pavojus.
13. Neatidarykite baterijos. Tuomet kyla pavojus, kad gali įvykti trumpasis jungimas. Naudokite tik gamintojo baterijas. Tai vienintelis būdas apsaugoti bateriją nuo pavojingos perkrovos.
14. Apsaugokite bateriją nuo karščio, pavyzdžiui, dėl nuolatinio saulės spindulių poveikio, ugnies, o taip pat nuo vandens ir drėgmės. Tuomet kyla pavojus, kad ji gali sprogti.
15. Neuždenkite galvutės, kai žibintuvėlis veikia. Veikimo metu žibintuvėlio galvutė įkaista ir gali sukelti nudegimus.
16. Įkraunamo žibintuvėlio negali naudoti vaikai. Jis skirtas profesionaliam naudojimui. Vaikai gali atsitiktinai apakinti save arba pašalinius asmenis.

Standartiniai priedai

Dirželio spaustukas.

Patikrinkite priedus, nes jie gali keistis priklausomai nuo vietos ir modelio.

Naudojimas

Patikrinkite, ar maitinimo įtampa atitinka vardinėje plokštelėje nurodytą įtampą!

Įjungimas ir išjungimas.

Žibintuvėlis skleidžia šviesos spindulį, išeinantį iš galvutės.

Norėdami įjungti žibintuvėlį, paspauskite dviejų padėčių jungiklį.

Norėdami pritemdyti šviesą, dar kartą paspauskite dviejų padėčių jungiklį.

Jei norite, kad lemputė mirksėtų, paspauskite dviejų padėčių jungiklį trečią kartą.

Norėdami išjungti žibintuvėlį, dar kartą paspauskite dviejų padėčių jungiklį.

Kad taupytumėte baterijos energiją, žibintuvėlį reikia įjungti tik tada, kai reikia.

Kabliukas.

Naudojant kabliuką galima pakabinti žibintuvėlį ant tam pritaikyto daikto.

Galvutės iškišimas.

DĖMESIO: Žibintuvėlio galvutę galima iškišti bet kuria kryptimi.

Aptarnavimas

Elektriniu įrankių aptarnavimą būtina priskirti kvalifikuotiems specialistams, kurie naudoja tik tas pačias atsargines dalis. Tai užtikrins saugą naudojant elektrinį įrankį. Įgaliotojo aptarnavimo centro adresą ir garantijos formą rasite adresu www.hoegert.com. Aptarnavimo centro adresas: „GTV Poland“ S.A. ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruškovas (Pruszków), Lenkija. B salė, 10 rampa. Išsamias garantijos sąlygas rasite Garantijos sąlygose.

APLINKOS APSAUGA



LT

Perbraukto šiukšliadėžės su ratukais ženklas yra atskiro surinkimo simbolis ir reiškia, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis.

Tokiuose įrenginiuose gali būti kenksmingų medžiagų, kurios buvo būtinos tinkamam jų veikimui ir saugai užtikrinti. Tinkamas šio gaminio šalinimas padės sutaupyti vertingų išteklių ir išvengti potencialiai pavojingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kuris gali kilti, jei atliekos bus netinkamai tvarkomos. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos. Simbolis žymi atrankinį naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimą, o tai reiškia, kad jos negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taip paženklinti gaminiai gali būti kenksmingi žmonių sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač perdirbant, regeneruojant arba neutralizuojant. Tinkamas naudotos elektros ir elektroninės įrangos tvarkymas padeda išvengti žmonių sveikatai ir gamtinei aplinkai žalingų pasekmių, atsirandančių dėl pavojingų komponentų: medžiagų, mišinių, komponentų ir netinkamo tokios įrangos laikymo bei apdorojimo. Naudotojas privalo atiduoti įrangos atliekas į tam skirtą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Norėdami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiu būdu išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą, vartotojas turi kreiptis į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įranga buvo pirкта.

LV ORIGINĀLĀ LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS INSTRUKCIJA. LĀDĒTĀJS

Produkta apraksts un tehniskie dati



BRĪDINĀJUMS: Noteikti izlasiet visus brīdinājumus un norādījumus. Šo brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku un / vai nopietnus ievainojumus.

GALVENĀS DAĻAS

1. Grozāmā un noliekamā galva
2. Rokturis
3. Klipsis jostai
4. Baterija
5. Uzlādes statusa indikatorlampiņa
6. Baterijas atbrīvošanas poga
7. Divu pozīciju slēdzis
8. Galviņas turētājs

Modelis	HT2E238
Spriegums (V):	18V
Nominālā jauda	10W
Apgaismojuma režīms	50%/100%/Flashing
Krāsu temperatūra	6500k
Gaismas straume	500/1000 lm

Īpašie drošības noteikumi gaismas diožu lukturiem

1. Lietojot lukturi, esiet piesardzīgi. Lukturis rada lielu karstuma daudzumu, kas palielina ugunsgrēka un sprādziena risku.
2. Nedarbojieties ar lukturi bīstamās zonās.
3. Nospiediet divu pozīciju slēdzi pēc tam, kad lukturis ir automātiski izslēgts. Baterija var būt bojāta. Pirms luktura atkārtotas ieslēgšanas pārlicinieties, ka baterija ir uzlādēta un pats lukturis ir atdzisis. Jāizmanto tikai oriģinālie piederumi.
4. Gaismas avots nav nomaināms. Ja tas tiek bojāts, jānomaina viss lukturis.
5. Atvienojiet bateriju pirms jebkādu darbu veikšanas ar lukturi (piem., montāžas, apkopes), kā arī transportēšanas un uzglabāšanas laikā. Ja nejauši tiek nospiests divu pozīciju slēdzis, pastāv traumu risks.
6. Nenovirziet gaismas staru uz citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem un neskatieties uz gaismas avotu (pat no liela attāluma).
7. Nelietojiet lukturi uz ceļiem. Nav atļauts apgaismot ceļus, pa kuriem notiek transportlīdzekļu satiksme.
8. Ievērojiet minimālo drošo attālumu starp lukturi un apgaismotajām virsmām un priekšmetiem. Ja šis attālums ir pārāk īss, izgaismotie objekti var pārkarst.
9. Ja akumulators ir bojāts un nepareizi lietots, var izdalīties dūmi. Pārlicinieties, ka darba vietā ir laba ventilācija. Ja jūtat dūmu ieelpošanas sekas, meklējiet medicīnisko palīdzību. Šie tvaiki var kairināt elpošanas

sistēmu.

10. Ja akumulators netiek pareizi lietots, no tā var izplūst šķidrums. Tam nedrīkst pieskarties. Nejaušas saskares gadījumā ar šo šķidrumu skalošanas vietu noskalojiet ar ūdeni. Šķidruma nokļūšanas acīs gadījumā jāsaņem medicīniskā palīdzība. Baterijas šķidrums var izraisīt ādas kairinājumu vai apdegumus.
11. Bateriju var sabojāt, ja to caurdur ar asu priekšmetu, piemēram, naglu vai skrūvgriezi, vai ja uz to iedarbojas ar pārmērīgu spēku. Tad var rasties iekšējs īssavienojums, kas var izraisīt baterijas aizdegšanos, sprādzienu, pārkaršanu vai dūmu izdalīšanos.
12. Kad akumulators netiek lietots, turiet to tālāk no papīra saspaudēm, monētām, atslēgām, nagiem, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var izveidot savienojumu starp baterijas spailēm. Baterijas spaiļu īssavienojuma risks ir apdegumi vai ugunsgrēks.
13. Neatveriet bateriju. Tad pastāv īssavienojuma risks. Izmantojiet tikai ražotāja baterijas. Tas ir vienīgais veids, kā pasargāt bateriju no bīstamas pārslodzes.
14. Aizsargājiet bateriju no karstuma, kas rodas, piem., ilgstošas saules gaismas, uguns, kā arī no ūdens un mitruma. Tad pastāv risks, ka tā var eksplodēt.
15. Neaizsedziet ierīces galvu, kad lukturis darbojas. Luktura galva darbības laikā sakarst un var izraisīt apdegumus.
16. Uzlādējamo lukturi nedrīkst lietot bērni. Tas ir paredzēts profesionālai lietošanai. Bērni var nejauši apžilbināt sevi vai apkārtējos.

Standarta piederumi

Klipsis jostai.

Pārbaudiet piederumus, jo tie var mainīties atkarībā no atrašanās vietas un modeļa.

Lietošana

Pārbaudiet, vai barošanas spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes!

Ieslēgšana un izslēgšana.

Lukturis rada gaismas staru, kas iziet no galvas.

Lai iedarbinātu lukturi, nospiediet divu pozīciju slēdzi.

Lai aptumšotu gaismu, vēlreiz nospiediet divu pozīciju slēdzi.

Lai iedegtu gaismu, nospiediet divu pozīciju slēdzi trešo reizi.

Lai izslēgtu lukturi, vēlreiz nospiediet divu pozīciju slēdzi.

Lai taupītu baterijas enerģiju, lukturi ieslēdziet tikai tad, kad tas ir nepieciešams.

Āķis.

Ar āķa palīdzību lukturi var piekarināt pie pielāgota priekšmeta.

Galvas izvilkšana.

UZMANĪBU: Luktura galvu var izvilkēt jebkurā virzienā.

Apkope

Nododiet savas elektroinstrumenta apkopi kvalificētiem speciālistiem, kuri izmanto tikai tās pašas rezerves daļas. Tādējādi tiks nodrošināta drošība, lietojot elektroinstrumentu. Pilnvarotā apkopes centra adrese un garantijas veidlapa atrodama www.hoegert.com. Apkopes centra adrese: GTV Poland S.A. ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruškova (Pruszków), Polija. B zāle, 10. rampa.

Sīkāki garantijas nosacījumi ir izklāstīti Garantijas nosacījumos.

VIDES AIZSARDZĪBA



LV

Pārsvītrotā atkritumu tvertnes uz riteņiem zīme simbolizē dalītu savākšanu un nozīmē, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Šādas iekārtas var saturēt kaitīgas vielas, kas bija nepieciešamas to pareizai darbībai un drošībai. Pareiza šī produkta iznīcināšana palīdzēs ietaupīt vērtīgus resursus un novērst potenciāli bīstamu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kas var tikt apdraudēta, ja atkritumi netiks pareizi apsaimniekoti. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ES: Simbols norāda selektīvu nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, kas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Šādi marķēti produkti var būt kaitīgi cilvēku veselībai un videi, un tādēļ tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, reģenerācija vai neitralizācija. Pareiza rīcība ar nolietotām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai videi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzglabāšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radīto atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā videi nekaitīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām, lietotājam jāsazinās ar atbilstošo pašvaldības iestādi, atkritumu savākšanas punktu vai tirdzniecības vietu, kurā iekārta iegādāta.

EST ORIGINAALNE KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND. LAADIJA

Toote kirjeldus ja tehnilised andmed



HOIATUS: Lugege kindlasti kõiki hoiatusi ja suuniseid. Hoiatuste ja suuniste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

PEAMISED OSAD

1. Pöörlev ja kallutatav pea
2. Käepide
3. Vööklamber
4. Aku
5. Laadimisoleku indikaator
6. Aku vabastusnupp
7. Kahe asendi lüliti
8. Pea hoidja

Mudel	HT2E238
Pinge (V):	18V
Hinnatud jõud	10W
Valgustuse režiim	50%/100%/Flashing
Värvitemperatuur	6500k
Valgusvoog	500/1000 lm

Erilised ohutusreeglid LED-taskulampidele

1. Olge taskulambi kasutamisel ettevaatlik. Taskulamp toodab suures koguses soojust, mis suurendab tulekahju- ja plahvatusohtu.
2. Ärge töötage taskulambiga plahvatusohtlikus keskkonnas.
3. Ärge vajutage kaheasendilist lüliti pärast seda, kui taskulamp on automaatselt välja lülitunud. Aku võib olla kahjustatud. Enne taskulambi uuesti sisselülitamist veenduge, et aku on laetud ja taskulamp on maha jahtunud. Kasutada tuleks ainult originaaltarvikuid.
4. Valgusallikat ei saa vahetada. Kui see on kahjustatud, tuleb kogu taskulamp välja vahetada.
5. Enne mis tahes tööde tegemist taskulambiga (nt kokkupanek, hooldus), samuti selle transportimise ja ladustamise ajaks ühendage aku lahti. Kaheasendilise lüliti kogemata vajutamine võib tekitada vigastusi.
6. Ärge suunake valguskiirt teistele inimestele või loomadele ning ärge vaadake valgusallika poole (isegi eemalt).
7. Ärge kasutage tee peal taskulampi. Autoliiklusega teede valgustamine ei ole lubatud.
8. Hoidke taskulambi, valgustatud pindade ja esemete vahel minimaalset ohutut kaugust. Kui see vahemaa on liiga väike, võivad valgustatud objektid üle kuumeneda.
9. Kahjustuste ja väärkasutamise korral võib akust eralduda suitsu. Veenduge, et töökoht oleks hästi ventile-

eritud. Kui märkate aurude sissehingamisel tagajärgi, pöörduge arsti poole. Aurud võivad ärritada hingamisteid.

10. Kui akut ei kasutata õigesti, võib sellest vedelikku pritsida. Seda ei tohi puudutada. Juhuslikul kokkupuutel akuvedelikuga loputage kokkupuutekohta veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge arsti poole. Akuvedelik võib põhjustada nahaärritust või põletust.
11. Aku võib kahjustada saada, kui seda torgatakse terava esemega, nagu nael või kruvikeeraja, või kui sellele rakendatakse liigset jõudu. See võib põhjustada sisemise lühise, mis võib tekitada aku süttimist, plahvatust, ülekuumenemist või suitsu.
12. Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal kirjajlambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või muudest väikestest metallesemetest, mis võivad aku klemmide vahel ühenduse luua. Aku klemmide vaheline lühis võib põhjustada põletusi või tulekahju.
13. Ärge avage akut. Siis on oht, et see võib lühisesse sattuda. Kasutage ainult tootja akusid. See on ainus viis kaitsta akut ohtliku ülekoormuse eest.
14. Kaitske akut kuumuse eest, mis tuleneb näiteks pidevast päikesevalgusest, tulest, aga ka vee ja niiskuse eest. Siis on oht, et see plahvatab.
15. Ärge katke taskulambi pead selle töötamise ajal. Taskulambi pea kuumeneb töötamise ajal ja võib põhjustada põletusi.
16. Laetavat taskulampi ei tohi kasutada lapsed. See on mõeldud professionaalseks kasutamiseks. Lapsed võivad end või kõrvalseisjad kogemata pimestada.

Standardvarustus

Vööklamber

Kontrollige tarvikuid, kuna need võivad olenevalt asukohast ja mudelist olla erinevad.

Teenus

Kontrollige, kas toitepinge vastab andmesildil olevale pingele!

SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Taskulambi peast väljub valgusvihk.

Taskulambi sisselülitamiseks vajutage kahe asendi lülitit.

Valguse hämardamiseks vajutage uuesti kahe asendi lülitit.

Valguse vilkumiseks vajutage kahe asendi lülitit kolmandat korda.

Taskulambi väljalülitamiseks vajutage uuesti kahe asendi lülitit

Aku säästmiseks lülitage taskulamp sisse ainult vajaduse korral.

Konks

Konksu kasutades saab taskulambi sobiva eseme külge riputada.

Pea kallutamine

TÄHELEPANU: Taskulambi pead saab kallutada igas suunas.

Teenindus

Elektritööriista hooldus tuleb tellida kvalifitseeritud spetsialistidelt, kes kasutavad ainult sama liiki varuosasid. See tagab ohutuse tagamise elektritööriista kasutamisel. Volitatud teeninduskeskuse aadress ja garantiivorm on saadaval veebilehel www.hoegert.com. Teeninduse aadress: GTV Poland S.A. Ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Poola. Hala B, Rampa 10.

Üksikasjalikud garantiitingimused on esitatud Garantiitingimustes.

KESKKONNAKAITSE



EST

Läbikriipsutatud prügikasti märgistus on liigiti kogumiseni sümbol ja tähendab, et elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi ära visata koos sorteerimata olmejäätmetega. Need seadmed võivad sisaldada kahjulikke aineid, mis olid vajalikud nende nõuetekohaseks toimimiseks ja ohutuseks.

Antud toote nõuetekohane kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida potentsiaalselt ohtlikku mõju keskkonnale ja inimestervisele, mis võivad ohtu sattuda, kui jäätmeid ei käidelda vastavalt eeskirjadele. Sümbol tähistab kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete valikulist kogumist, mis tähendab, et neid ei tohi visata koos muude jäätmetega. Sel viisil märgistatud tooted võivad olla kahjulikud inimeste tervisele ja keskkonnale ning vajavad seetõttu spetsiaalset töötlemisviisi, eelkõige ringlussevõttu, taaskasutamist või neutraliseerimist. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete nõuetekohane käsitlemine aitab vältida inimeste tervisele ja looduskeskkonnale kahjulikke tagajärgi, mis tulenevad ohtlike komponentide: ainete, segude, komponentide olemasolust ning selliste seadmete ebaõigest hoidmisest ja töötlemisest. Kasutaja on kohustatud andma seadmeromud selleks ettenähtud kogumispunkti elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete taaskasutamiseks. Teabe saamiseks selle kohta, kuhu ja kuidas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid keskkonnaohutuil viisil kõrvaldada, peaks kasutaja võtma ühendust vastava kohaliku omavalitsuse ametiasutusega, jäätmekogumispunktiga või müügikohaga, kust seade osteti.

Höfert Technik GmbH
Pariser Platz 6a
10117 Berlin, Germany

Distribution in Poland:
GTV Poland S.A.
Przejazdowa 21
05-800 Pruszków, Poland

+48 22 444 75 00
bok@hoegert.com